

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 54 (1936)

Heft: 9

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 13. Januar
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 13 Janvier
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplément mensile
La Vita economica

N^o 9

Redaktion und Administration:
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.000

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Inserionspreis: 50 Cts. die sechspaltige Kolonzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n^o 21.000

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N^o 9

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bereinigung der Register über die Eigentumsverhältnisse. / Société d'Hôtels à Zermatt S. A. / Erlöschen der Auswanderungsagenturen Marino Bonetti in Murato-Loarno und Naegeli-Weetmann & Co. in St. Moritz. — Avis concernant l'extinction des agences d'émigration Marino Bonetti à Murato-Loarno et Naegeli-Weetmann & Co., à St-Moritz.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Belgique: Modification de la tarification douanière des tissus de bonneterie de soie; Droits d'entrée supplémentaires sur certaines catégories de tissus de coton. / France: Indication d'origine (Articles de verrerie). / Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Anträge — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 3% Kassascheine Nrn. 3341/2, Serie Aa, von Fr. 500 = Fr. 1000; 3% Kassascheine Nrn. 19347/50, Serie AB, von Fr. 1000 = Fr. 4000, der Kantonbank von Bern, auf den Inhaber lautend, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 20^a)

Bern, den 10. Januar 1936.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der Titelmäntel zu den 3% Inhaberoobligationen, Anleihen der Schweiz. Bundesbahnen von 1899/1902, Serie D, Nummern 190832/33 von je Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 8^t)

Bern, den 26. Dezember 1935.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der 4% Obligationen der Hypothekarkasse des Kantons Bern Nr. 113054, datiert vom 17. April 1920, per Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 9^t)

Bern, den 26. Dezember 1935.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der 1. 33 Stück 4% Schweiz. Bundesbahnrente von 1900 von je Fr. 750 nominal nebst Coupons Nr. 60 vom 31. Dezember 1930 ff., Nrn. 000134/5, 000798, 000907, 000940, 004578, 005268, 017253/4, 026448/9, 033775, 034716, 039966/70, 053443/4, 057285/9, 061668, 066195, 080597/60; 2. 5% Obligation Eidgenössische Staatsanleihe von 1924 5000 Franken, Nr. 45327, nebst Coupon Nr. 13 vom 31. März 1931 ff.; 3. 11 Obligationen 5% Eidgenössische Staatsanleihen 1924 zu Fr. 1000, nebst Coupons Nr. 13 vom 31. März 1931 ff., Nrn. 14048/52, 24367/70, 24988/9, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 10^a)

Bern, den 26. Dezember 1935.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der nachgenannten 2 Wertpapiere wird hierdurch aufgefordert, sie innert der Frist eines Jahres vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird:

1. Inhaberschuldbrief vom 11. Dezember 1915, 1/600, von Fr. 5000. eingetragen in 4. Rang auf Saanen, Blatt 1964, des Adolf Schopfer-Schwenker, Unterhort bei Saanen.
2. Pfandbrief vom 15. April 1896, 67/471, von Fr. 500, auf Saanen; Blatt 2695, Oeygrundstück der Gemeinde Saanen, ausgestellt zugunsten der Hypothekarkasse in Bern. (W 12^a)

Saanen, den 6. Januar 1936.

Der Gerichtspräsident:
Mumenthaler.

Vermisst wird die Lebensversicherungspolice Nr. 37884 der La Genevoise, Lebensversicherungsgesellschaft in Genf, per Fr. 8000.

Der unbekannte Inhaber der Police wird aufgefordert, dieselbe innert 6 Monaten, d. h. bis zum 18. Juli 1936, dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst die Amortisation ausgesprochen wird. (W 17^a)

Laufenburg, den 9. Januar 1936.

Das Bezirksgericht.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 6 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 9. Januar 1933 als vermisst aufgerufenen zwei Obligationen zu je Fr. 1000, Nrn. 56460/1 des 4½ % eidg. Anleihe von 1927 samt Coupons per 15. Oktober 1932 u. ff., sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 15)

Bern, den 9. Januar 1936.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die erstmals in Nr. 303 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 27. Dezember 1932 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: 4% Obligation der Schweiz. Volksbank Bern Nr. 77879 à Fr. 1000; 2 Stammanteile der Schweiz. Volksbank Bern Nr. 11818 B u. C vom 8. resp. 21. März 1928; 4½ % Obligation der VII. Mobilisationsanleihe 1917, Nr. 13035 à Fr. 500, verfallen am 31. Dezember 1931, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 16)

Bern, den 10. Januar 1936.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Folgende im Luzerner Kantonsblatt vom 21. Dezember und im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Dezember 1934 aufgerufene Gülden sind innert nützlicher Frist nicht vorgewiesen worden und werden annit kraftlos erklärt:

1. Gült angegangen 1. Oktober 1866 von Fr. 4000, transfiziert auf Fr. 3600, errichtet von Isidor Portmann auf «Feldmoosmühle»;
2. Gült angegangen 16. März 1873 von Fr. 4000, transfiziert auf Fr. 3600, errichtet von Jakob Felder auf «Feldmoosmühle»;
3. Gült angegangen 1. Januar 1910 von Fr. 8000, errichtet auf «Anteil Sagenplatz», nun «Arbeiterheim Feldmoos»;

alle Unterpfande in der Gemeinde Escholzmatt gelegen. (W 19)

Entlebuch, den 4. Januar 1936.

Der Amtsgerichtspräsident:
Dr. J. Wicki.

Le 11 janvier 1936, j'ai prononcé l'annulation du corps et des coupons de l'obligation du Crédit Foncier Vaudois 3% %, série C. nos 10062 et 10063 de fr. 1000 chacune. (W 18)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Packpapier, Papiersäcke. — 1936. 9. Januar. Die Firma Joseph Ormianer, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 228 vom 1. Oktober 1931, Seite 2106), Handel in Packpapier und Papiersäcken für alle Branchen, hat ihr Geschäftsdomizil, sowie den persönlichen Wohnort des Inhabers verlegt nach Zürich 6, Stüssistrasse 57.

Seiden, Stoffe. — 9. Januar. In der Kollektivgesellschaft Stehli & Co., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1933, Seite 1318), Fabrikation von Seiden und gemischten Stoffen, ist die Prokura von Rudolf Peter erloschen.

9. Januar. Pensionskasse der Firma Stehli & Co., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 215 vom 14. September 1934, Seite 2549). Rudolf Peter-Beglinger und Gottfried Theiler sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen.

9. Januar. Die Kommanditgesellschaft Walder & Co. Schuhfabrik Brüttisellen, in Wangen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1934, Seite 24), erteilt eine weitere Kollektivprokura an Max Walder jun., von Zürich, in Dietlikon.

Kältemaschinen, Kühlchränke. — 9. Januar. Der Verwaltungsrat der Autofrigo A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1933, Seite 2630), hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Albert Bächtold, von Schleithem, in Zürich.

9. Januar. Inhaberin der Firma Marie Baur, Kino Nordstern, in Zürich 10, ist Wwe. Marie Baur geb. Endres, von Rafz (Zürich), in Zürich 10, Betrieb des Kino Nordstern, Röslibachstrasse 71.

Fabrikarbeiter, in Attiswil; Adolf Aebi-Meier, von Walterswil, Fabrikarbeiter, in Attiswil, und Ernst Ryf-Sutter, Zimmermann, von und in Attiswil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien kollektiv.

7. Januar. Aus dem Vorstände der **Käseereigenossenschaft Attiswil**, mit Sitz in Attiswil (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1924), sind ausgetreten der Präsident Alexander Allemann, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie die Beisitzer Hans Flückiger-Hohl und August Studer-Scheidegger. Der bisherige Vizepräsident Ernst Zurlinden-Zumstein ist nun Präsident; seine Unterschrift als Vizepräsident ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt Gottfried Zumstein-Meyer, von Seeberg, Landwirt, in Attiswil; in den Vorstand wurden ferner gewählt als Beisitzer: Hans Kurt-Moser Landwirt, von und in Attiswil, und als Kassier: Jakob Leisi-Zurlinden, Landwirt, von und in Attiswil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

7. Januar. Aus dem Vorstände der **Käseereigenossenschaft Herzogenbuchsee**, mit Sitz in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1927), sind ausgetreten Gottfried Christen, Gottlieb Gerber und Gottfried Stähli. Neu in den Vorstand wurde gewählt Fritz Christen, von Thörigen, Landwirt und Wirt, in Herzogenbuchsee. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

7. Januar. Aus dem Vorstand der **Viehzuchtgenossenschaft Herzogenbuchsee**, mit Sitz in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 190 vom 2. August 1921), sind ausgetreten der Sekretär Gottfried Stähli, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Fritz Holzer. Neu in den Vorstand wurden gewählt als Sekretär: Fritz Ingold, Landwirt, im Bad, von und in Herzogenbuchsee, und als Beisitzer: Ernst Holzer, von Mooscedorf, Landwirt und Wirt, in Herzogenbuchsee. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Landesprodukte. — 1936. 2. Januar. Die Firma **Vinzenz Blum**, Handel in Landesprodukten, in Wikon (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1933, Seite 25), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Baugeschäft, technisches Bureau. — 3. Januar. Die Firma **Frau Marie Anderhub**, Baugeschäft und technisches Bureau, in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1934, Seite 999), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Baugeschäft, Architekturbureau. — 3. Januar. Inhaber der Firma **Schneebeil**, vorm. **Hans Anderhub**, in Hochdorf, ist Max Schneebeil, von Zürich, wohnhaft in Hochdorf. Baugeschäft und Architekturbureau. Ligschwil.

Kolonialwaren, Landesprodukte, Spirituosen usw. — 4. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Hans Ambühl & Co.**, Kolonialwaren, Landesprodukte, Spirituosen usw., in Luzern (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1934, Seite 2511), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Hans Ambühl», in Luzern.

Inhaber der Firma **Hans Ambühl**, in Luzern, ist Hans Ambühl, von Grosseidwil, wohnhaft in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hans Ambühl & Co.» auf den 31. Dezember 1935 übernommen hat. An Louise Ambühl, von Grosseidwil, und Josef Ruckstuhl, von Pfaffnau, beide in Luzern, ist Kollektivprokura erteilt. Kolonialwaren, Landesprodukte, Spirituosen. Spezialität: Dörrobst und Südfrüchte. Hirschtstrasse 28, zum Safran-Hus.

Kolonialwaren, Landesprodukte, Weine usw. — 4. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Matt**, in Luzern, ist Anna Matt, von Walchwil, in Luzern. Kolonialwaren, Landesprodukte. Weine und Spirituosen. Spezialität: Dörrobst und Südfrüchte. Metzgerainle 4.

Landesprodukte, Heu, Stroh usw. — 7. Januar. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Suter & Co.**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1935, Seite 1498), ist der Kommanditist Hans Trachsel ausgeschieden und seine Kommanditeinlage von Fr. 10.000 erloschen. Die übrigen Gesellschafter Adolf Suter und Gottlieb Suter führen die Firma unverändert weiter. Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur: Handel in Landesprodukten, Heu, Stroh und Torfmull.

Konfektion, Tuch- und Massgeschäft. — 7. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Gürber**, Konfektion; Tuch- und Massgeschäft, in Rain (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1934, Seite 999), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Franz Gürber», in Rain.

Inhaber der Firma **Franz Gürber**, in Rain, ist Franz Gürber, von und in Rain, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Gürber» auf 1. Januar 1936 übernommen hat. Tuch-, Mass- und Konfektionsgeschäft.

7. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Isolierplattenfabrik Wigga A. G.**, mit Sitz in Reiden (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1932, Seite 3097), hat sich an der Generalversammlung vom 9. November 1935 aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Diese wird unter der gleichen Firma von einer dreigliedrigen Liquidationskommission durchgeführt, für welche der Präsident kollektiv mit einem der beiden andern Mitglieder die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Präsident ist Josef Häffiger (bisher Mitglied des Verwaltungsrates); Mitglieder sind: Hans Kronenberg, Amtsrichter und Gemeindegemeinder, von Reiden, und Emil Meyer-Koch, Kaufmann, von Triengen und Reiden, alle wohnhaft in Reiden. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Max Elmiger und Josef Hunkeler sind erloschen.

7. Januar. **Briefmarken-Import und Export A. G.** (Stamps Import and Export Ltd.), mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1934, Seite 331), an Paul Vogelsanger, von Beggingen (Schaffhausen), in Luzern, wurde Einzelprokura erteilt.

7. Januar. **Volksbank in Hochdorf**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Hochdorf und Filiale in Luzern (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1935, Seite 2634). Die Unterschrift des Prokuristen Max Rüttimann ist erloschen.

Hotel. — 7. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Fröhlich**, in Luzern, ist Witwe Johanna Fröhlich, von und in Luzern. Hotel «Walhallas». Theaterstrasse 12.

Handelsgärtnerei. — 7. Januar. Inhaber der Firma **Roman Müller**, in Ruswil, ist Roman Müller, von und in Ruswil. Handelsgärtnerei. Löwenfeld.

Drogerie, Sanitätsgeschäft. — 7. Januar. Inhaber der Firma **Karl Otto Katzenmeyer**, in Ruswil, ist Karl Otto Katzenmeyer, von Neu-

hausen, in Ruswil, welcher mit seiner Ehefrau Marie Theresia geb. Osswald in gesetzlicher Gütertrennung lebt. An Sohn Karl Otto Katzenmeyer wird Einzelprokura erteilt. Drogerie und Sanitätsgeschäft. Zum «Felsberg».

Bäckerei, Spezereien. — 7. Januar. Inhaber der Firma **Bisang**, in Ruswil, ist Theodor Bisang, von Buchs (Luzern), in Ruswil. Bäckerei-Konditorei und Spezereihandlung. Dorf.

Spezereien, Spielwaren. — 7. Januar. Inhaber der Firma **Hans Bachmann**, in Ruswil, ist Hans Bachmann, von und in Ruswil. Spezerei- und Spielwarenhandlung.

Bäckerei, Mehlhandlung. — 7. Januar. Der Inhaber der Firma **Franz Willi**, Bäckerei und Mehlhandlung, in Ruswil (S. H. A. B. Nr. 51 vom 10. Februar 1904, Seite 201), ist Bürger von Ruswil.

Metzgerei, Viehhandel. — 7. Januar. Die Firma **Seb. Lang**, Metzgerei, in Ruswil (S. H. A. B. Nr. 33 vom 28. Januar 1904, Seite 129), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Lang-Erni**, in Ruswil, ist Sebastian Lang-Erni, von und in Ruswil, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Seb. Lang», in Ruswil, auf 4. September 1931 übernommen hat. Metzgerei und Viehhandel.

Tuch- und Weisswaren. — 7. Januar. Die Firma **J. Banz-Wyss**, in Ruswil (S. H. A. B. Nr. 190 vom 15. August 1916, Seite 1269), verzeigt als Geschäftsnatur: Tuch- und Weisswaren. Die an Josef Mahng erteilte Prokura ist erloschen.

7. Januar. **Automobil-Gesellschaft Rottal**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Ruswil (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1933, Seite 2017). Aktuar Emil Wicki ist jetzt Bürger von Ruswil.

Autoreparaturen. — 7. Januar. Die Kollektivgesellschaft in Liquidation unter der Firma **Iseli & Oswald in Liq.**, Autoreparaturwerkstätte, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1935, Seite 1123), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

7. Januar. Unter der Firma «**Asco**» Aktiengesellschaft für **Landesprodukte Luzern** hat sich, mit Sitz in Luzern, auf Grund der vom 3. Januar 1936 datierten Statuten eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihre Dauer ist unbeschränkt. Zweck der Gesellschaft ist der Handel in Landesprodukten und Südfrüchten, sowie Beteiligung an solchen Geschäften. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «A. Suter & Cie.» in Luzern gemäss speziellem Verzeichnis und Abkommen vom 2. Januar 1936 einen Warenbestand und Autopark im Werte von Fr. 24.887,80; dieser wird bezahlt durch Ueberlassung von 10 Aktien der Gesellschaft zu Fr. 500, sowie Bezahlung des Restes in bar. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 25.000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan ist das «Luzerner Tagblatt» in Luzern. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer mit Einzelunterschriftsberechtigung Max Ehrensberger, Kaufmann, von Winterthur, in Meggen. Geschäftslokal: Industriestrasse 5.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1936. 9. Januar. Die Firma **Josef Camenzind-Müller, Handlung bei der Kirche**, in Gersau (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1926, Seite 1322), Spezerei- und Kolonialwarengeschäft, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Januar. Die Firma **Josy Nigg-Camenzind, Comestibles**, in Gersau (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1929, Seite 219), Comestibles, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Comestibles. — 9. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Camenzind-Bagenstos**, in Gersau, ist mit Einwilligung des Ehemannes, Ida Camenzind-Bagenstos, von und in Gersau. Comestibles.

Manufakturwaren, Trikot, Konfektion. — 9. Januar. Inhaberin der Firma **Marie Ineichen**, in Steinen, ist Fräulein Marie Ineichen, von Rain (Luzern), in Steinen. Manufakturwaren, Trikot und Konfektion. «Sonnmättli».

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1936. 8. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Marie App**, chemische Produkte, in Beckenried, ist Wwe. Marie App, von Unterschalt, wohnhaft in Beckenried. Handel in chemischen Produkten.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Appareils métalliques. — 1936. 9. janvier. Edgar-Emile Blanc, fils de feu Casimir, de Fribourg et Corbières, et Emile Glauser, fils de Rodolphe, de Zauggenried (Berne), les deux à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison sociale **Blanc & Glauser**, une société en nom collectif qui commence par son inscription au registre du commerce. Constructeurs d'appareils métalliques, Rue du Temple n° 15.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

Reinigungs- und Desinfektionsmittel. — 1936. 9. Januar. Elise Kamber geb. Distel, Gottlichs sel. Witwe, von und in Olten, und Alfred Süssstrunk, von Neftenbach (Zürich), in Zürich 2, haben unter der Firma **Kamber & Süssstrunk**, in Olten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister begonnen hat. Die beiden Gesellschafter verpflichten die Gesellschaft durch Kollektivunterschrift, Fabrikation und Verkauf von chemisch-technischen Reinigungs- und Desinfektionsmitteln. Solothurnerstrasse 123.

Spezereien. — 9. Januar. Inhaber der Firma **Benjamin Guldemann**, in Lostorf, ist Benjamin Guldemann, von und in Lostorf. Spezereihandlung.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Bürsten, Bodenbeläge. — 1936. 4. Januar. Der Inhaber der Firma **Ernst Menzi**, Bürstenfabrikation und Bodenbeläge, in Diepoldsau (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1934, Seite 2739), ändert die Natur des Geschäftes in Bodenbeläge- und technische Bürstenfabrik. Einzelprokura wurde erteilt an Jacob Frei, von und in Widnau.

Suppeneinlagen. — 6. Januar. Inhaberin der Firma **Adelina Schoch**, in St. Gallen C., ist Fräulein Adelina Schoch, von Oberwangen (Thurgau), in St. Gallen C. Fabrikation und Vertrieb von Suppeneinlagen; Birkenstrasse 17.

6. Januar. **Birmele, Schreibmaschinenhaus**, Grosshandlung, Import amerikanischer Schreibmaschinen, Farbbänder, Kohlenpapiere, Bureauartikel, Vervielfältigungsmaschinen, Apparate aller Art: Vertretung der Smith Premier 60 und Demountable 2 für die gesamte Ostschweiz, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 177 vom 3. August 1925, Seite 1342). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr St. Leonhardstrasse 37.

6. Januar. **Korsettfabrik A.-G. (Manufacture de Corssets S. A.)**, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1932, Seite 2074). Die Kollektivprokura des Hugo Payean-Scheffler ist erloschen. Die Kollektivprokura des Johann Georg Capaul-von Allmen wurde in Einzelprokura umgewandelt.

Zeitschriftenvertrieb. — 7. Januar. Inhaber der Firma **Kaspar Lippuner**, in Grabs, ist Kaspar Lippuner, von und in Grabs. Zeitschriftenvertrieb (Acquisition); Krankenhausstrasse.

7. Januar. Inhaber der Firma **Wacker Angorazucht**, in Flawil, ist Johann Wacker, von Staffelbach (Aargau), in Flawil. Zucht von Angora-Kaninchen und Vertrieb von Angora-Wolle; Austrasse.

Brennmaterialien, Landesprodukte. — 7. Januar. Die Firma **Hans Giger-Noser, vormals Sebastian Giger**, Brennmaterialien und Landesprodukte, Vertretungen, in Schänis (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1932, Seite 1467), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Brennmaterialien, Landesprodukte. — 7. Januar. Inhaber der Firma **Steinhauer, vorm. Hans Giger-Noser**, in Schänis, ist Ernst Steinhauer, von Riggisberg (Bern), in Schänis. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hans Giger-Noser, von Maseltrangen und Rüttiberg, in Schänis. Brennmaterialien und Landesprodukte, Vertretungen; Oberdorf und Bahnhof.

7. Januar. **Consumverein St. Georgen**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Georgen-St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1933, Seite 2954). Karl Raith ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu und ohne Unterschriftsrecht in den Vorstand gewählt Nielaus Rüttschi, Müller, von Kirehberg (St. Gallen), in St. Gallen.

Stickerereien. — 7. Januar. **C. Weyermann-Tobler**, Fabrikation, Handel und Export von Stickerereien und Wäsche, in Büschwil (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1932, Seite 1555). Die Prokura des Anton Schäfer ist erloschen.

Photographisches Atelier. — 7. Januar. **Dienst-Lüthi**, photographisches Atelier, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1929, Seite 104). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Neugasse 2.

Baumwollgewebe. — 7. Januar. **Becker & Co.**, Kommanditgesellschaft, Baumwollgewebe für den Stickerbedarf und Export, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1934, Seite 3203). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Wiesenstrasse 24.

Photogeschäft. — 7. Januar. Die Firma **Candrea-Gutknecht**, Photogeschäft, Photographieren, Vergrössern, Entwickeln, Handel mit optischen und Photoapparaten, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 77 vom 4. April 1934, Seite 875), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

7. Januar. Die infolge Konkurses erfolgte Löschung der Firma **Otto Russenberger, Mass- & Konfektionsgeschäft**, in Bad-Ragaz (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1935, Seite 2035), wird, da der Konkurs widerrufen wurde, annulliert und es wird der frühere Eintrag wieder hergestellt.

7. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Integra Treuhand A.-G.**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 83 vom 9. April 1935, Seite 924), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 27. November 1935 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind mit Zustimmung des einzigen Gläubigers der aufgelösten Gesellschaft an die «Treuhand- & Revisions A.-G. Aarau» übergegangen, welche letztere inzwischen durch Statutenrevision die Firma abgeändert hat in «Integra», Treuhand- & Revisions A.-G.». Die Firma «Integra Treuhand A.-G.», in St. Gallen, ist daher im Handelsregister erloschen.

7. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «**Integra Treuhand- & Revisions A.-G.**», mit Sitz in Aarau (im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen seit 14. Juli 1919) (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1935, Seite 3101), hat mit Wirkung ab 1. November 1935 unter derselben Firma eine Zweigniederlassung in St. Gallen errichtet. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Juni 1919 und sind letztmals am 27. November 1935 revidiert worden. Die Zweigniederlassung in St. Gallen hat die Aktiven und Passiven der liquidierten Firma «Integra Treuhand A.-G.», St. Gallen, übernommen. Die Dauer der Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit festgesetzt. Die Gesellschaft hat zum Zwecke die Uebernahme von Revisionen und Verwaltungen, die Durchführung von Reorganisations, Sanierungen und Neugründungen industrieller und Handelsunternehmungen, die Abgabe von Gutachten und die Ausübung aller in das Treuhand- und Revisionswesen einschlagenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000 und ist eingeteilt in 25 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000 Nennwert. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—7 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Hugo Lüthy, Fürsprecher, von Schöftland, in Brugg, als Präsident; Gottfried Schlumpf, a. Direktor, von und in Zug; Dr. Hans Mollet, Gymnasiallehrer, von Schnottwil, in Olten, und Konrad Frischknecht, Direktor, von Herisau, in Zurzach. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen namens der Gesellschaft Kollektivunterschrift zu zweien unter sich, oder je kollektiv mit dem Geschäftsführer. Geschäftsführer der Zweigniederlassung St. Gallen ist Heinrich Sehlenbaum, Kaufmann, von Winterthur, in St. Gallen, der die Unterschrift kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten führt. Geschäftslokal in St. Gallen: Merkurstrasse 2.

Weisswaren. — 7. Januar. Die Firma **Frau Betty Gmünder-Hongler**, Fabrikation und Handel in Weisswaren, in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 98 vom 30. April 1925, Seite 744), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Damen- und Herrenwäsche. — 7. Januar. Hans Gmünder, sen., und Max Gmünder, jun., beide von Herisau, in Wattwil, haben unter der Firma **H. Gmünder & Cie.**, in Wattwil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1935 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Gmünder, sen., Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000 ist Max Gmünder, Sohn. Fabrikation und Handel in Damen- und Herrenwäsche, ferner Bettwäsche; Rickenstrasse 835.

Aargau — Argovie — Argovia

1935. 30. Dezember. Inhaber der Firma **Dr. Herzog, Werbezentrale für Handel und Industrie**, in Zofingen, ist Dr. Hans Herzog, von Zürich, in Zofingen. Propaganda für Handel und Industrie. Aarburgerstrasse.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Konfektion, Stoffe, Hemden usw. — 1936. 8. Januar. Inhaber der Firma **Gerold Breuss**, in Arbon, ist Gerold Breuss, von Amriswil, in Arbon. Handel in Herren-, Damen- und Knabenkonfektion, sowie mit Stoffen aller Art, Ueberkleidern (Berufskleidern), Hemden, Wäsche. Postgasse 10.

Garage usw. — 8. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Bührer & Schuppli**, Garage, Werkstätte, Handel mit Automobilen und sämtlichen Bedarfsartikeln, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 256 vom 3. November 1931, Seite 2335), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird durch Heinrich Brenner-Sulzberger, von Weinfelden und Frauenfeld, in Frauenfeld, durchgeführt, der als Liquidator für die Firma in Liquidation die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Fabbrica di mobili. — 1936. 9 gennaio. La ditta **Antonio Rigamonti**, in Locarno, fabbrica di mobili (F. u. s. di c. del 17 gennaio 1933, n° 13, pag. 125), è cancellata su istanza del titolare, avendo ridotto il commercio così da non ritenersi più obbligato all'iscrizione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

1936. 8 janvier. La **Caisse de Crédit Mutuel de Gimel**, société coopérative dont les membres sont personnellement responsables, ayant son siège à Gimel (F. o. s. du c. du 7 février 1912, n° 34, et du 16 septembre 1935, n° 216), fait inscrire qu'à son assemblée générale du 13 décembre 1935, elle a complété le comité nommé le 12 mars 1935, en désignant comme vice-président César Debonneville, agriculteur, de et à Gimel. Le président ou le vice-président a conjointement avec le secrétaire la signature sociale.

Hôtel, café. — 8 janvier. La raison **Auguste Grosjean**, à Aubonne, tenancier de l'Hôtel communal et du Café de la Couronne, à Aubonne (F. o. s. du c. du 2 septembre 1930, n° 204, est radiée ensuite de transfert de son domicile commercial à Nyon. (Raison inscrite au registre du commerce de Nyon le 18 décembre 1935, et publiée dans la F. o. s. du c. du 23 décembre 1935, n° 300, page 3144).

Bureau de Cossonay

Épicerie, mercerie, tabacs. — 9 janvier. La raison **Marcel Charotton**, à Mont-la-Ville, épicerie, mercerie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 8 août 1933, n° 184, page 1926), est radiée ensuite de transfert du siège social à Vevey et d'inscription au registre du commerce de ce lieu (F. o. s. du c. du 6 janvier 1936, n° 3, page 22).

Commerce de bestiaux, produits laitiers. — 9 janvier. La raison **John Magnin & Fils**, société en nom collectif à Montricher, commerce de bestiaux et produits laitiers (F. o. s. du c. du 7 mars 1919, n° 55, page 370), est radiée d'office ensuite du décès de deux des associés John Magnin-Morel et Emile Magnin et de faillite du troisième associé Henri Magnin-Cloux.

Commerce de bétail. — 9 janvier. La raison **Louis Michaud**, à La Sarraz, commerce de bétail inscrite au registre du commerce dès le 9 juin 1931 (F. o. s. du c. du 16 juin 1931, n° 136, page 1315), est radiée d'office ensuite de décès du titulaire.

Ferblanterie. — 9 janvier. Henri-Louis, fils de Jean Guignard, et son fils Henri-Louis Guignard, tous deux originaires de l'Abbaye, domiciliés à Cossonay, ont constitué sous la raison sociale **Henri Guignard & fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1936. La signature sociale appartient aux deux associés signant collectivement. Ferblanterie et appareillage.

Bureau de Lausanne

8 janvier. La **Société anonyme Editions Spes, Société Anonyme**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 mai 1926), a, dans sa séance du conseil d'administration du 16 novembre 1935, pris acte du décès de l'administrateur Emile Lauber, dont la signature est radiée.

Pierres artificielles, etc. — 8 janvier. Raison individuelle **Auguste Weber**, à Lausanne, fabrication de pierres artificielles et commerce de pierres naturelles et artificielles (F. o. s. du c. du 19 novembre 1935). Le titulaire Auguste Weber, de Leuggern (Argovie), industriel, et son épouse Hedwig née Forrer, les deux à Lausanne, ont, suivant contrat de mariage du 6 août 1935, adopté le régime de la séparation de biens (art. 211 C. C. S.).

Menuiserie. — 8 janvier. Hans Dick, allié Caruzzo, de Biezwil (Soleure), et Bernard fils d'Albert Wiggli, de Seewen (Soleure), les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison **Dick et Wiggli**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1^{er} janvier 1936. L'associé Bernard Wiggli a seul la signature sociale. L'associé Hans Dick n'a pas la signature. Menuiserie et ébénisterie. Rue Martery 5 A.

8 janvier. Dans son assemblée générale du 3 janvier 1936, la **Société Immobilière Le Réchoz B.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 novembre 1934), a nommé un second administrateur, soit Marcel Gaulis, régisseur, de Lausanne, domicilié à St-Sulpice (Vaud). L'administrateur déjà inscrit est Jacques Frutiger, à Lausanne. Le président du conseil est Marcel Gaulis. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société à Lausanne, rue Centrale 6, bureaux de la Caisse d'Épargne et de Crédit.

8 janvier. Dans sa séance du 3 janvier 1936, le conseil d'administration de la **Société Fiduciaire de Lausanne S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 juillet 1934), a décidé qu'un des deux administrateurs en charge, Léon Blanchod et Charles Planche ont dorénavant la signature sociale individuelle.

8 janvier. **Crédit Foncier Vaudois S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 10/17 septembre 1935), fondée par décret du Grand Conseil vaudois, du 15 août 1874. Le Conseil d'Etat du canton de Vaud, dans sa séance du 7 décembre 1935, a pris acte que Georges Addor, ancien chancelier d'Etat, administrateur, et Ulysse Resin, administrateur suppléant, ne font plus partie du conseil d'administration de l'établissement et que leurs signatures sont radiées. En remplacement, dans sa séance du 30 décembre 1935, il a nommé Edouard Cerez, de Lausanne et Montpreveyres, à Lausanne, jusqu'ici fondé de pouvoirs et contrôleur de l'établissement, en qualité d'administrateur et Albert Blanc, de et à Lausanne, négociant, en qualité d'administrateur suppléant. Les administrateurs et administrateurs suppléants signent individuellement. Dans sa séance du 31 décembre 1935, le conseil d'administration du Crédit foncier vaudois a désigné en qua-

lité de nouveaux fondés de pouvoirs Victor Fischer, de et à Lausanne, et Eugène Rouge, du Mont sur Lausanne, à Lausanne. Les fondés de pouvoirs signent collectivement deux à deux.

Achat et exploitation d'immeubles, etc. — 8 janvier. Dans son assemblée générale du 15 décembre 1935, la société anonyme **Déped S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 octobre 1931), a décidé le transfert de son siège social à Montreux-Les Planches. Cette raison sociale est en conséquence radiée à Lausanne (inscrite au R. du C. du district de Vevey le 26 décembre 1935 et publiée dans la F. o. s. du e. du 6 janvier 1936).

8 janvier. **Banque Populaire Suisse**, société coopérative ayant son siège à Berne, et succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 août 1935). La procuration est conférée pour la succursale de Lausanne à Albert Adatte, de Asuel (Berne), à Lausanne, lequel signera collectivement avec une autre personne autorisée à signer.

8 janvier. Dans son assemblée générale du 16 novembre 1935, la **Société des Produits Cupriques S. A.**, société anonyme ayant son siège à Crissier (F. o. s. du c. du 5 janvier 1934), a enregistré le décès de Fritz-Edouard Borel, dont la signature est radiée et a désigné en son remplacement, comme administrateur, Auguste Cornu, de Gorgier (Neuchâtel), directeur de banque, à Neuchâtel. Les administrateurs déjà inscrits sont: Alfred Veutley, à Martigny, président; Henri Edouard Michaud, à Bôle, et Jean-Frédéric Muhlematter, à Cortaillod, ce dernier est toujours administrateur-délégué, avec signature sociale individuelle. La société est donc engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Jean-Frédéric Muhlematter ou par la signature collective deux à deux des autres administrateurs.

8 janvier. Dans son assemblée générale du 18 décembre 1935, la **Société Immobilière Les Catalans**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 février 1932), a accepté la démission de l'administrateur Jules Rime, dont la signature est radiée, et a désigné, en son remplacement, comme administrateur Francis Bron, de St-Saphorin (Lavaux), employé de banque, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: à Lausanne, Petit Beaulieu, 4, Avenue de Beaulieu, chez Francis Bron.

Optique, physique et photographie. — 8 janvier. La raison **Emile Treuthardt**, à Lausanne, optique, physique et photographie (F. o. s. du e. du 3 février 1928), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison « Robert Treuthardt », à Lausanne.

Robert Treuthardt allié Dépassel, de Zweisimmen (Berne), à Lausanne, a repris sous la raison **Robert Treuthardt**, à Lausanne, l'actif et le passif de la maison « Emile Treuthardt » radiée. Optique, physique et photographie. Rue St-Pierre 3.

Société immobilière. — 8 janvier. Dans son assemblée générale du 8 janvier 1936, la société anonyme **La Floride S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 mai 1935), a pris acte de la démission de l'administrateur Auguste Mérinat, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement comme administrateur Emile Jaton, notaire, de Peney-le-Jorat, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

1936. 8. Januar. Laut Protokoll der Generalversammlung vom 17. März 1935 der Darlehenskasse Randa, Genossenschaft mit Sitz in Randa (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1934, Seite 1563), sind aus dem Vorstand ausgeschieden: Josef Summermatter, Vizepräsident, und Wilhelm Summermatter, Aktuar. Die Unterschriften derselben sind erloschen. In den Vorstand sind gewählt worden: Josef Truffer, Sohn Theodor, Bahnangestellter, Präsident; Gustav Summermatter, Landwirt, bisher Präsident, nun Vizepräsident, und David Brantschen, Landwirt, Aktuar, alle von und in Randa. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Articles pour l'horticulture. — 1936. 6 janvier. Le chef de la maison **Samuel Patthey**, à Colombier, est Samuel-Emile Patthey, de Fiez, à Colombier. Représentation d'articles divers pour l'horticulture, ainsi que appareils de réclame en tous genres. Rue Perruce n° 2.

Société immobilière. — 6 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1935, **La Cevenole S. A.**, société anonyme ayant son siège à Corcelles (Neuchâtel) (F. o. s. du e. du 5 décembre 1932, n° 285, page 2835), a pris acte de la démission des administrateurs Samuel-Ulysse Grandjean-Perrenoud-Comtesse et Charles Guillet, dont les pouvoirs sont éteints. Elle a désigné en qualité d'administrateur Lina Uhlmann, originaire de La Chaux-de-Fonds, y domiciliée, épouse séparée de biens de Arthur, qui engage la société par sa signature individuelle. Nouveau bureau de la société: Rue des Cevenols n° 6, à Corcelles.

Vins, etc. — 7 janvier. **William Du Bois Société Anonyme**, à Cormondrèche, commerce de vins et fabrication de spiritueux (F. o. s. du e. du 23 juillet 1932, n° 174, page 1849). Selon procès-verbal authentique du 30 décembre 1935, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a modifié ses statuts. Le capital social a été porté de fr. 200,000 à fr. 260,000 par l'émission de 60 actions nouvelles privilégiées de fr. 1000 nominal.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 6 janvier. La raison **Emile Breitenstein**, sertissages, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 décembre 1926, n° 288), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

7 janvier. **Banque Fédérale [Société Anonyme] (Eidgenössische Bank [Aktiengesellschaft])**, avec siège à Zurich et plusieurs succursales en

Suisse dont une à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 juillet 1883, n° 103, et 22 février 1935, n° 44). Willy Perrenoud, jusqu'ici fondé de pouvoir, est nommé sous-directeur de la succursale. Il possède la signature collective avec l'une ou l'autre des personnes déjà autorisées.

Achat et vente d'immeubles. — 7 janvier. La société anonyme **Colombine S. A.** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but l'acquisition, l'exploitation et la vente d'immeubles (F. o. s. du c. des 22 juillet 1931, n° 162, et 17 août 1932, n° 191), est dissoute et radiée, la liquidation étant terminée.

Primeurs, fruits, légumes. — 7 janvier. La société en nom collectif **Beck et Cie**, commission, importation, exportation, primeurs, fruits, légumes, ayant son siège à Berne et une succursale à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 8 février 1932, n° 31), est radiée ensuite de la suppression du siège principal.

Bureau de Neuchâtel

Banque. — 7 janvier. **DuPasquier Montmollin et Cie**, société en commandite, banque, à Neuchâtel (F. o. s. du e. du 4 juillet 1912, n° 169, page 1922, et du 5 décembre 1935, n° 285, page 2972). René Gugger, employé de banque, de et à Neuchâtel, fondé de procuration déjà inscrit, signera désormais individuellement. Maurice Wenger, employé de banque, de Neuchâtel, à Hauterive, a été nommé fondé de procuration et signera collectivement à deux avec l'une ou l'autre des personnes déjà inscrites et ayant la signature collective.

Cycles, motos, autos. — 9 janvier. La raison **Camille Bornand**, à Neuchâtel, cycles, motocyclettes, automobiles (F. o. s. du c. du 9 janvier 1933, n° 6, page 51), est radiée ensuite de remise de commerce.

Automobiles. — 9 janvier. Le chef de la maison **Roger Lambelet**, à Neuchâtel, est Fritz-Roger-Maxime Lambelet, originaire des Verrières, ingénieur, domicilié à Neuchâtel. Ventes, achats et réparations d'automobiles à l'enseigne « Auto-Garage de l'Apollo ». Faubourg du Lac 13 a.

Genève — Genève — Ginevra

Bonneterie, etc. — 1936. 7 janvier. La maison **Lucien Bezençon**, commerce de bonneterie, lingerie, bas et tricots, à Genève (F. o. s. du c. du 3 avril 1935, page 868), indique comme genre d'affaires actuel: Commerce de bonneterie, lingerie, bas, tricots, robes, chemiserie, articles de modes, mercerie et soldes en tous genres et représentation d'articles divers.

Dancing. — 7 janvier. **Charles et Pierre Taponnier**, exploitation d'un dancing, à l'enseigne « Palais Mascotte », société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 27 juin 1932, page 1575). L'associé Pierre-Louis-François Taponnier, de Laney, à Genève, et son épouse Lucienne-Louisa née Favrat, ont adopté, suivant contrat de mariage du 19 décembre 1935, le régime de la séparation de biens, avec constitution de dot. Aux termes du même acte, les dits époux ont liquidé le régime légal de l'union des biens qui existait entre eux.

Banque. — 7 janvier. **Bordier et Co**, banque, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du e. du 5 janvier 1935, page 28). Guillaume-Auguste Bordier séparé de biens d'Antoinette-Germaine née Martin et Jacques-Paul Bordier, séparé de biens d'Elisa-Marcelle dite Cécile née Duvillard (inscrits jusqu'ici comme fondés de pouvoir) entrent, dès le 2 janvier 1936, comme associés en nom collectif dans la maison qui continue sans autre changement.

7 janvier. **Société Immobilière de la Rue du Nant N° 19**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 janvier 1928, page 92). Joséphine Lachat née Berchet, sans profession, de Portalban (Fribourg), à Genève, a été nommée administrateur unique, avec signature sociale, en remplacement de Constance Berchet née Vidonne, décédée, laquelle est radiée et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Quai des Eaux-Vives 54, chez l'administrateur.

7 janvier. **Société Immobilière Pré Jérôme P**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 19 septembre 1935, page 2337). Jean Brand, agent immobilier, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Marcel Favrod, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: rue de la Rôtisserie 6 (régie Robert Vernet).

7 janvier. **Compagnie de Mines Africaines**, société anonyme ayant son siège à Thônex (F. o. s. du c. du 4 janvier 1934, page 17). Le conseil d'administration est composé de: Henri Riehoux, nommé président; Léon Gouy, secrétaire; Robert-Jean Ducani, jusqu'ici président, nommé délégué; lesquels signent individuellement (décision du conseil) et Maurice Gouy (tous déjà inscrits); le dernier n'exerçant plus la signature sociale, ses pouvoirs sont en conséquence éteints.

7 janvier. **La Société de Tir de Laconnex**, association ayant son siège à Laconnex (F. o. s. du c. du 2 juillet 1896, page 765), renonce à son inscription au registre du commerce, en se basant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du code civil. Cette association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

7 janvier. Aux termes d'acte reçu par M^e Paul Naville, notaire, à Genève, le 3 janvier 1936, il a été constitué sous la raison sociale **Société immobilière Louisiana lettre B**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève et toutes opérations s'y rattachant, et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 330,000, de la parcelle 6305 de la commune de Genève, section Cité, appartenant à la Société immobilière Louisiana. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à fr. 20,000, divisé en 40 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Jean-Théodore L'Huillier, régisseur d'immeubles, de et à Genève, a été désigné comme seul administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Petitot 5, régie J. Th. L'Huillier et ses fils.

Produits alimentaires et divers. — 8 janvier. La raison **Roquier**, représentation de produits alimentaires et divers, à Genève (F. o. s. du c. du 8 avril 1932, page 839), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Bureau d'études financières, etc. — 8 janvier. Le chef de la maison **Jacques-F. Ormond**, à Genève, est Jacques-François-Antoine Ormond, de Bardonnex, domicilié à Troinex. Bureau d'études financières et gérance de fortunes. Rue du Rhône 23.

Produits d'entretien et divers. — 8 janvier. Le chef de la maison **René Burdet**, à Genève, est René-Albert-Henri Burdet, d'Ursins (Vaud), domicilié à Meyrin. Représentation de produits d'entretien et divers. Place Longemalle 19.

Boucherie. — 8 janvier. Le chef de la maison **Ernest Marelli**, à Genève, est Ernest Marelli, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Boucherie. Avenue Pictet de Rochemont 5.

Lessives, etc. — 8 janvier. La maison **Paul Boggio**, commerce de savons et lessives, à la marque «L'Armailli», à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1911, page 720), indique comme genre d'affaires actuel: commerce de lessives, savons et huiles et épicerie-primiers. Les locaux de la maison sont: Rue de Berne 58.

Appareils radio-électriques, etc. — 8 janvier. La maison **Eric Junod**, à Genève (F. o. s. du c. du 9 juin 1932, page 1413), indique comme genre d'affaires actuel: représentation et commerce d'appareils radio-électriques, électriques et d'articles divers; nouveautés en gros. Le domicile particulier du titulaire est actuellement à Confignon. Les locaux de la maison ont été transférés: Rue de la Tour Maitresse 3.

Appareils de T.S.F., etc. — 8 janvier. La raison **Marius Lomazzi**, commerce d'appareils de T.S.F. et accessoires; électricité, à Carouge (F. o. s. du c. du 16 novembre 1934, page 3160), est radiée ensuite de remise de commerce.

Appareils de T.S.F., etc. — 8 janvier. Le chef de la maison **Gargantini**, à Carouge, est André Gargantini, de Carouge, y domicilié. Commerce d'appareils de T.S.F. et accessoires et atelier de réparation. Rue du Marché 1.

Transports et voyages. — 8 janvier. **J. Véron, Grauer & Cie**, agence de transports et voyages, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 26 septembre 1933, page 2260). L'associé Adolphe Dubouloz, de nationalité française, à Chêne-Bougeries et son épouse Augusta, née Billion, ont été séparés de biens, par jugement du Tribunal de première Instance de Genève, du 14 novembre 1935.

Jardin zoologique. — 8 janvier. **Henry Larsen**, exploitation d'un jardin zoologique, à Genève (F. o. s. du c. du 2 février 1935, page 299). Le titulaire Henry-Johan Larsen, de et à Genève, et son épouse Louise, née Rychner, ont adopté, suivant contrat de mariage du 24 décembre 1935, le régime de la séparation de biens.

Transports, etc. — 8 janvier. **Vittet et Ritschard**, entreprise de transports internationaux, transit et camionnage, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 19 septembre 1931, page 2025). Les locaux de la maison sont actuellement: Place Cornavin 18.

8 janvier. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 décembre 1935, la **Société Immobilière du Bidadance**, société anonyme ayant son siège jusqu'ici à Carouge (F. o. s. du c. du 4 octobre 1930, page 2029), a modifié ses statuts en ce sens que le siège de la société est transféré à Genève. En outre, elle a nommé comme unique administrateur, avec signature sociale, Marc Barrelet, gérant de fortunes, de et à Genève, en remplacement d'Alfred Archinard, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Locaux: Boulevard du Théâtre 6, Bureaux de Barrelet et Pidoux.

Métaux, outillage, etc. — 8 janvier. La société **Tristar S.A. (Tristar A.G.) (Tristar Co Inc)**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 7 février 1933, page 304), a, dans son assemblée générale du 2 janvier 1936, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M^e Pierre Carteret, notaire, modifié ses statuts en ce sens: que le capital social a été réduit de la somme de fr. 250.000, à fr. 125.000, par la réduction proportionnelle de chacune des 250 actions de fr. 1000, à fr. 500, et que la société sera dorénavant engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un administrateur. Les statuts ont été modifiés, en outre, sur un autre point non soumis à la publication. L'assemblée a désigné 2 nouveaux administrateurs: Edmond-Isaac Ruff, négociant, de Bonfol (Berne), à Genève, et Paul-Charles-Henri Meyer, négociant, de nationalité allemande, à Nyon (Vaud). Le conseil est donc composé de: Gilbert Ebstein (inscrit), président; Edmond-Isaac Ruff, secrétaire, et Paul-Charles-Henri Meyer, lesquels engagent la société en signant individuellement.

Librairie-papeterie. — 8 janvier. La raison **Vve Menkes**, commerce de librairie-papeterie, à Genève (F. o. s. du c. du 10 mai 1930, page 1005), dont la titulaire est décédée, est radiée d'office ensuite de mise en faillite de sa succession.

8 janvier. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. **Sirops, limonades, confitures, etc.** — **Frutalis S.A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 janvier 1935, page 9).

2. **Chemisier S.A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1933, page 735).

3. «**Soresia**» **Société d'Etudes et de Participations Industrielles et Financières**, société anonyme ayant son siège à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 9 mai 1935, pages 1192/3.

4. **Produits chinois.** — **Ketolea S.A.**, société anonyme ayant son siège à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 20 mars 1935, page 730.

5. **Café-restaurant.** — **Henri Mounoud**, café-restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1934, page 2203).

6. **Restaurant.** — **Silvin**, restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 4 juillet 1935, page 1710).

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen — Inscriptions — Inscrizioni

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1936. 6 janvier. **Fritz Schneeberger**, ouvrier horloger, né le 18 juin 1892, originaire de Orpund (Bienne), domicilié à La Chaux-de-Fonds, Rue des Terreaux 4a.

6 janvier. **Alex-Arnold L'Epplattenier**, commis-vendeur, né le 17 décembre 1809, originaire des Geneveys-sur-Coffrane, domicilié à La Chaux-de-Fonds, Rue de la Ronde 26.

Bereinigung der Register über die Eigentumsvorbehalte

In Anwendung der Verordnung des Bundesgerichtes vom 4. März 1920 betreffend die Ergänzung und Abänderung der Verordnung vom 19. Dezember 1910 über die Eintragung der Eigentumsvorbehalte ordnet hienfür der Regierungsrat als Aufsichtsbehörde über Schuldbetrieb und Konkurs für den ganzen Kanton eine allgemeine Bereinigung der Register über die Eigentumsvorbehalte an.

Der Stichtag wird auf den 1. Januar 1931 festgesetzt. Die Einsprachefrist beträgt gemäss Verordnung 30 Tage, vom Tage der erstmaligen Bekanntmachung an.

Es werden demzufolge von den Betreibungsämtern des Kantons Obwalden von Amtos wegen und ohne weiteres alle Eigentumsvorbehalte gelöscht werden, welche bei ihnen vor dem 1. Januar 1931 eingetragen worden sind, sofern nicht der Verkäufer bis zum 8. Februar 1936 beim Betreibungsamt, das den Eigentumsvorbehalt eingetragen hat, gegen die Löschung schriftlich Einsprache erhebt und dem Betreibungsamt die Kosten der Mitteilung des Einspruches an den Erwerber bezahlt.

Der Einspruch ist nicht zu begründen. Dagegen hat der Einsprecher das Datum des Eintrages des Eigentumsvorbehaltes, den Erwerber, die Sache und den ursprünglich garantierten Forderungsbetrag genau zu bezeichnen.

Sarnen, den 9. Januar 1936.

(A. A. 8)

Im Namen des Regierungsrates:

Die Ständeskanzlei.

Société d'Hôtels à Zermatt S. A.

Emprunt 1^{er} rang de fr. 400.000. —, divisé en 400 délégations de fr. 1000. —

MM. les délégataires sont convoqués, en vertu de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, en assemblée pour le vendredi 24 janvier 1936, à 14.15 heures, dans la salle des séances (entresol) de la Société de Banque Suisse, Place St-François, à Lausanne.

Ordre du jour:

- Rapports du représentant de la Société débitrice et du gérant de la grosse.
- Modifications aux conditions de l'emprunt, soit:
 - prorogation de 2 ans, soit au 30 novembre 1940, de l'échéance de l'emprunt;
 - remplacement, pour la période 1^{er} juin 1935 à 30 novembre 1940, d'un intérêt fixe par un intérêt variable dépendant du résultat de l'exploitation, maximum 4½ % et cumulatif jusqu'à l'échéance de l'emprunt, soit jusqu'au 30 novembre 1940.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, jusqu'au 22 janvier, par la Société de Banque Suisse à Lausanne, contre présentation des titres ou d'un récépissé de banque.

Les titres devront être déposés ultérieurement, en vue du timbrage: le dépôt peut en être effectué en même temps que le retrait des cartes d'admission.

(A. A. 7^a)

La débitrice:

Société d'Hôtels à Zermatt S. A.

Erlöschen der Auswanderungsagentur Marino Bonetti in Muralto-Locarno

Am 31. Dezember 1935 ist das Herrn **Dario Tomasini** als bevollmächtigtem Geschäftsführer der Auswanderungsagentur **Marino Bonetti**, in Muralto-Locarno, am 12. Dezember 1925 erteilte Patent zur geschäftsmässigen Beförderung von Auswanderern und Passagieren infolge Verzichtleistung des Inhabers erloschen und hat diese aufgehört.

Ansprüche, die nach Massgabe des Bundesgesetzes vom 22. März 1888 betreffend den Geschäftsbetrieb von Auswanderungsagenturen von Behörden, Auswanderern, Passagieren oder Rechtsnachfolgern von solchen an die von der Agentur **Marino Bonetti** in Muralto-Locarno deponierte Kaution geltend gemacht werden können, sind dem unterzeichneten Amt vor dem 31. Dezember 1936 zur Kenntnis zu bringen.

(A. A. 9^a)

Bern, den 10. Januar 1936. Eidgenössisches Auswanderungsamt.

Avis concernant l'extinction de l'agence d'émigration Marino Bonetti à Muralto-Locarno

Par suite de renonciation du titulaire, la patente pour l'exploitation d'une agence d'émigration et le passage, délivrée le 12 décembre 1925 à **M. Dario Tomasini** comme représentant de l'agence **Marino Bonetti**, à Muralto-Locarno, a été annulée le 31 décembre 1935, et à la même date cette agence a cessé d'exister.

Les demandes d'indemnité que les autorités ou les émigrants et passagers, ou les ayants-cause de ceux-ci, ont à faire valoir, sur la base de la loi fédérale du 22 mars 1888 concernant les opérations des agences d'émigration, contre l'agence **Marino Bonetti**, à Muralto-Locarno, doivent être adressées à l'office soussigné avant le 31 décembre 1936.

Berne, le 10 janvier 1936.

Office fédéral de l'émigration.

Erlöschen der Auswanderungsagentur Nægeli-Weetman & Co. in St. Moritz

Am 31. Dezember 1935 ist das Herrn **Caspar Pitschen** als bevollmächtigtem Geschäftsführer der Auswanderungsagentur **Nægeli-Weetman & Co.**, in St. Moritz, am 27. November 1924 erteilte Patent zur geschäftsmässigen Beförderung von Auswanderern und Passagieren infolge Verzichtleistung des Inhabers erloschen und hat diese Agentur zu existieren aufgehört.

Ansprüche, die nach Massgabe des Bundesgesetzes vom 22. März 1888 betreffend den Geschäftsbetrieb von Auswanderungsagenturen von Behörden, Auswanderern, Passagieren oder Rechtsnachfolgern von solchen an die von der Agentur **Nægeli-Weetman & Co.**, in St. Moritz, deponierte Kaution geltend gemacht werden können, sind dem unterzeichneten Amt vor dem 31. Dezember 1936 zur Kenntnis zu bringen.

(A. A. 10^a)

Bern, den 9. Januar 1936. Eidgenössisches Auswanderungsamt.

Avis concernant l'extinction de l'agence d'émigration Naegeli-Weetman & Co., à St-Moritz

Par suite de renouciation du titulaire, la patente pour l'exploitation d'une agence d'émigration et de passage, délivrée le 27 novembre 1924 à M. Caspar Pitschen comme représentant de l'agence Naegeli-Weetman & Co., à St-Moritz, a été annulée le 31 décembre 1935, et à la même date cette agence a cessé d'exister.

Les demandes d'indemnité que les autorités ou les émigrants et passagers, ou les ayants-cause de ceux-ci, ont à faire valoir, sur la base de la loi fédérale du 22 mars 1888 concernant les opérations des agences d'émigration, contre l'agence Naegeli-Weetman & Co., à St-Moritz, doivent être adressées à l'office soussigné avant le 31 décembre 1936.

Berne, le 9 janvier 1936. Office fédéral de l'émigration.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Belgique

Modification de la tarification douanière des tissus de bonneterie de soie.

Aux fins de rendre obligatoires pour tous les tissus de bonneterie de soie ou contenant de la soie, les taux spécifiques prévus sous les positions 503 et 503 bis a et b du tarif douanier belge, le Gouvernement belge a, par arrêté royal du 26 décembre 1935, supprimé la mention: «ou, au choix de l'importateur: valeur 15 p.c.» reprise aux rubriques susvisées ainsi que le renvoi (1) inscrit en regard de la position n° 503 et qui était conçu comme il suit: «Ce choix ne vaut qu'en ce qui concerne les articles contenant à la fois de la soie naturelle et de la soie artificielle, dans lesquels la proportion de cette dernière est supérieure à la proportion de soie naturelle». Ces dispositions avaient été instituées par l'arrêté royal du 24 décembre 1934 dont nous avons publié le texte dans la Feuille officielle suisse du commerce n° 306 du 31 décembre 1934. 9. 13. 1. 36.

Belgique

Droits d'entrée supplémentaires sur certaines catégories de tissus de coton.

Un arrêté en date du 27 décembre 1935, dont le texte a paru au «Moniteur belge» du 29 du même mois, proroge jusqu'au 31 décembre 1936 l'arrêté royal du 1^{er} février 1932¹⁾ et l'article 2 de l'arrêté royal du 29 avril 1932²⁾ portant établissement d'un droit supplémentaire sur certaines catégories de tissus de coton. 9. 13. 1. 36.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 28 du 4 février 1932.
²⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 115 du 20 mai 1932.

France — Indication d'origine (Articles de verrerie)

La Feuille officielle suisse du commerce n° 209 du 7 septembre 1934 a reproduit le texte d'un décret du 29 avril 1934 qui a assujéti à l'obligation de l'indication d'origine les articles de verrerie destinés à être importés en France (voir également Feuille officielle suisse du commerce n° 249 du 24 octobre 1934 et 28 du 4 février 1935).

Le Journal officiel du 29 a publié un décret en date du 27 décembre 1935 portant modification du décret prérappelé et dont nous extrayons les dispositions suivantes:

Le premier alinéa de l'article 1^{er} du décret du 29 août 1934 rendant applicable aux articles de verrerie la loi du 20 avril 1932 sur l'indication d'origine des produits importés est supprimé et remplacé par les alinéas suivants:

«Sont soumis aux dispositions de la loi du 20 avril 1932, dans les conditions spécifiées ci-après, la gobeletterie de verre ou de cristal; les fioles et flacons; les ampoules en verre pour lampes électriques ouvertes et sans garnitures; la verrerie graduée ou jaugée, les objets en verre soufflés; et tous objets en verre non dénommés autres que bouteilles, glaces, miroirs, verres coulés, verres à vitres, verres de montres, de lunettes ou d'optique, vitrifications, tubes en verre simplement coupés et plaques photographiques.

«Pour les fioles et flacons l'indication d'origine consistera en une mention explicite spécifiant qu'elle ne s'applique qu'au contenant».

Seront dispensés de l'apposition sur les objets eux-mêmes de l'indication d'origine obligatoire:

1. Les articles de verrerie qui, par leur dimension, leur forme, leur composition ou par l'usage auquel ils sont destinés, ne peuvent manifestement pas en être directement revêtus;

2. Les articles de verrerie pour lesquels l'apposition directe de l'indication d'origine entraînerait une détérioration évidente, ou une dépréciation certaine de leur caractère artistique,

à condition toutefois que, dans tous les cas, cette indication figure sur une étiquette fortement collée et sur les emballages.

Le présent décret entrera en vigueur dès sa publication, sauf en ce qui concerne les fioles et flacons pour lesquels il n'entrera en application que deux mois après cette publication. 9. 13. 1. 36.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz Wechsel- (Geld-) Kurse

10.	I.	8.	27.	XII.	XII.	6. XII.	Privatsatz im Vergleich zu				Wechsel- (Geld-) Kurse							
							Offiz.	Privat	Tägl. Geld	Paris	London	Berlin	New York	in % über (+) bzw. unter (-)	Parität			
10.	I.	8.	27.	XII.	XII.	6. XII.	1 1/2	2 1/2	2 1/2	-1,500	+1,937	-0,500	+2,312	—	0,05	-9,83	-0,12	+0,21
8.	I.	27.	XII.	XII.	XII.	XII.	2 1/2	2 1/2	2 1/2	-3,375	+1,750	-0,500	+2,312	+0,20	-39,91	+0,12	+0,46	
27.	XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	2 1/2	2 1/2	2 1/2	-3,375	+1,875	-0,500	+2,312	-0,04	-39,90	+0,20	+0,62	
XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	2 1/2	2 1/2	2 1/2	-3,375	+1,875	-0,500	+2,312	+0,17	-39,79	+0,24	+0,70	
XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	2 1/2	2 1/2	2 1/2	-0,437	+1,875	-0,500	+2,312	+0,36	-39,81	+0,32	+0,62	
6. XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	XII.	2 1/2	2 1/2	2 1/2	-3,437	+1,937	-0,500	+2,312	+0,22	-39,54	+0,56	+0,95	

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3 1/2 — 4 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 3 1/2 %.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 13. Januar an — Cours de réduction dès le 13 janvier

Belgien Fr. 51.95; Dänemark Fr. 69.10; Danzig Fr. 58.40; Deutschland Fr. 124. —; Frankreich Fr. 20.35; Italien Fr. 24.87; Japan Fr. 90. —; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.02; Marokko Fr. 20.35; Niederlande Fr. 209.10; Oesterreich Fr. 57.60; Polen Fr. 58.25; Schweden Fr. 78.60; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.35; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Registrieren büro fürner
ZÜRICH MÜNSTERHOF

Für die Erneuerung: Die unverwüsthlichen DURO-Reiter und -Falter, Hängemappen, ERGA-Stahlmöbel

Fürs Archiv: Billige Falter, Ablegeschachteln, Briefordner, Schnellhefter

85-2

3 1/2 % Anleihen
der Ortsbürgergemeinde Zofingen
von 1936

Kapitalrückzahlung 31. Januar 1936

Die Kapital- und Zinszahlungen für die Titelinhaber erfolgen spesenfrei ausser bei der Gemeindekasse Zofingen auch noch bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich und ihren Zweiganstalten und ferner bei der Aarg. Kantonalbank, Allg. Aarg. Ersparniskasse, beim Schweiz. Bankverein in Zofingen und bei der Bank in Langenthal. Mit dem Rückzahlungstermin hört jede Verzinsung auf. (20087 On) 1521

Zofingen, den 10. Januar 1936. Der Gemeinderat.

FLUEGA A. G., ST. MORITZ
Dividende per 1935 (5162 Z) 153

Die heutige Generalversammlung hat die Ausschüttung von 30 % Dividende beschlossen. Gegen Vorweisung des Coupons Nr. 7 kann diese am Sitze der Gesellschaft, Villa Gentiana in St. Moritz, abzüglich Couponsteuer, bezogen werden. St. Moritz, den 6. Januar 1936. Für die Verwaltung: Dr. G. Wettstein.

Grössere Fabrik-Liegenschaft

im Sihltal, ca. 8 km von Zürich entfernt, an Ueberlandstrasse, 5 Min. von der Bahn, in gutem baulichem Zustand, mit sehr guter Zufahrt, Kraft- und Lichtstrom, Gas und Wasser, ferner zwei Wohnungen, wovon eine mit Zentralheizung. 135'

Grundfläche total 14,300 m²
Assekuranz Fr. 270,000
Verkaufspreis Fr. 90,000

Anfragen unt. Chiffre K 5096 Z an Publicitas Zürich.

Aktive Beteiligung

Erfahrener Schweizer Kaufmann möchte sich verändern und beabsichtigt, als Teilhaber in ein gutes Unternehmen einzutreten. Verfügbares Kapital Fr. 80,000. Diskretion wird geboten. Offerten unter Chiffre Y 5138 Z an Publicitas Zürich. 143

Kandels- & Rechts-Anskünfte
Rechtsge. commerc. & juridiq.

Bellinzona: R. Fuschio, Adv. Ink. Inf., Tel. 612.

Bern: Berat.- & Inkassostelle A.G., Markt. 37, Tel. 28.287.

Genf: Me L. Willemain, avocat. Ceard 13. Adv. Ink. — A. Lüthi, agent d'affaires, autor. Gérant du Crédit-reform. 2, Tour Maitresse.

Luzern: Fr. Widmer, Inf. Ink.

Oltten: Eugen Nagel, Trenhand-Notariat. Tel. 3634.

St. Gallen: Max Baumann, Rechts- u. Incassobureau.

Die führende Auskunftei
Comptoir Th. Eckel & Co.
gegr. 1858 empfiehlt sich zur Besorgung v. Handels- & Auskunften sowie für den Bezug von Forderungen jeder Art auf die Schweiz und das Ausland.

Basel, Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich. 700
Eigene Filialen im Ausland

Die Frau ...

Die Frau liest Anzeigen wie der Mann Börsennotierungen

Warenhaus zur Stadt Paris A.-G. in Wohlen, Aargau
Aufforderung

Zufolge Liquidation unserer Gesellschaft ergeht hiermit gemäss Art. 665 des Schweizerischen Obligationenrechtes an die Gläubiger die Aufforderung, ihre Ansprüche bis 31. Januar 1936 am Sitze unserer Gesellschaft anzumelden. (823 Bn) 134 i

Warenhaus zur Stadt Paris A.-G. in Liq.

Zuerst die Inserate lesen

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

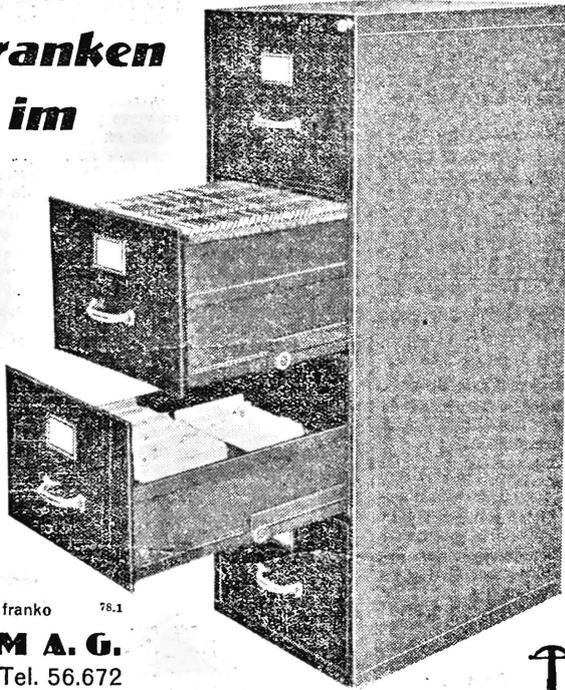
Eine 100 Franken Note liegt im „FORTA“ Schrank

Sinnbildlich gesprochen, denn er kostet nur

- Normalformat** 150
mit 4 Schubl. u. Schloss Fr.
- Folioformat** 160
mit 4 Schubl. u. Schloss Fr.

Auf Wunsch Ansichtsendungen franko 78.1

KARDEX-SYSTEM A. G.
Zürich, Talstrasse 12 - Tel. 56.672



Boillot

Wenn Sie ein
EIGENHEIM
bauen wollen

dann verlangen Sie unsere neue, reich illustrierte Broschüre.
Sie finden darin wertvolle Auskünfte über die schnellen, rationalisierten Baumethoden der ältesten und bedeutendsten Holzbauspezialfirma der Schweiz.

WINCKLER
WERKE FRIBOURG

Italien

Wir bearbeiten Fragen betreffend:

- Devisenrecht
- Export
- Kontingentierung
- Verrechnungsabkommen
- Forderungsschutz

„Indep“

Treuhand- u. Revisions-A.-G.
Zürich, Theaterstr. 16 Tel. 23.187
UNABHÄNGIGES INSTITUT 147

**Stahlschränke
Gestelle**
mit festen oder
verstellbaren
Tablaren
in beliebiger
Grösse

KEMPF & Co
EISENBAU
HERISAU
TELEFON: N° 167

Öffentliches Inventar * Rechnungsruf (Z. G. B. 582.)

Ueber die Erbschaft des am 20. Dezember 1935 verstorbenen **Martin Karl Schättin**, Gastwirt zum „Sehefelstein“, Obere Berneggstrasse 66, **St. Gallen**, von Innerthal, Kanton Schwyz, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden, bis zum 3. Februar 1936 dem Waisenamt St. Gallen anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren. Art. 590, 592 Z. G. B. (1100 G) 150
Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

St. Gallen, den 30. Dezember 1935.

Bezirksamt St. Gallen.

Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 22. September 1935 verstorbenen **Anton Blattmann**, geb. 1891, Malermeister, von Oberageri, wohnhaft gewesen an der Schwamendingenstrasse Nr. 26 in **Zürich 11-Oerlikon**, liegt den Beteiligten bis zum 15. Februar 1936 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. 151

Zürich 11, den 10. Januar 1936.

Notariat Schwamendingen-Zürich.

FIDES Treuhand-Vereinigung

ZÜRICH — Orell Füssli-Hof, Telephon 57.840

Zweigniederlassungen in Basel, Lausanne und Schaffhausen

1417

Revisionen, Steuerberatung, Testamentsvollstreckung, Treuhandfunktionen aller Art

Banca Unione di Credito, Lugano

Diffida

Notifichiamo con la presente che l'assemblea generale straordinaria degli azionisti della nostra Banca, del 28 dicembre 1935, ha deciso di ridurre il capitale azioni da nom. fr. 2,500,000. — a nom. fr. 1,000,000, mediante riscatto di 6000 azioni, dopo aver preso conoscenza di un rapporto speciale di revisione della S. A. di Controllo e de Revision, Basilea, accertante che i crediti dei terzi rimangono integralmente coperti anche dopo la riduzione del capitale e che la liquidità della Banca resta assicurata.

Conformemente agli art. 670 C.O. e 11 cap. b della Legge federale sulle Banche e le Casse di risparmio, diffidiamo quei creditori che domandassero il rimborso oppure una garanzia a voler insinuare le loro pretese entro due mesi dalla presente pubblicazione, alla Direzione del nostro Istituto.

I creditori che non si notificheranno entro il **9 marzo 1936**, saranno ritenuti d'accordo con la riduzione del capitale e con la invariata continuazione dei loro rapporti col nostro Istituto. (3119 O) 149 i

Lugano, 9 gennaio 1936.

Il Consiglio d'Amministrazione della Banca Unione di Credito.



Die Jahresbilanz

ist gewiss wertvoll; sie orientiert aber nur über den derzeitigen Stand Ihrer Unternehmung, nicht aber über deren Entwicklung im Laufe der Jahre. Die Meyer'schen Erfolgs- und Kostentabellen sind zwei vortreffliche Helfer. 111-1
Beide Exemplare Fr. 7.—
Aug. Meyer-Häner,
Gundeldingerstrasse 111,
Basel.

Gut erhaltener 105

KASSEN-SCHRANK

sehr vorteilhaft zu verkaufen. Offerten unter Chiffre **II 11250** an Publicitas Bern.

Mitarbeiter gesucht

Von jüngerem Fachmann wird zur Mitarbeit ein tüchtiger Kaufmann mit etwelchen technischen Kenntnissen gesucht, zur Übernahme einer gutgehenden Eisen- und Metallgiesserei, mit einer Einlage v. Fr. 25,000 Off. unt. Chiffre **Fr 20046 U** an Publicitas Biel. 133

Aufforderung — Sommation

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen der Schweizerischen Volksbank ausgegebene Forderungsurkunden vermisst:

Les titres suivants émis par les sièges de la Banque Populaire Suisse désignés ci-après, ont été égarés:

Banque Populaire Suisse Genève

1. Part sociale N° 160172 A au nom de Jules Coin, décédé, Genève, avec coupons pour 1935 et svts.
2. Livret d'épargne N° 27097 au nom de Mme. Ida Meylan-Laesslé, Lausanne.
3. Part sociale N° 102128 A avec coupons pour 1921 et svts., au nom de Walter Lienhard, Genève.

Banque Populaire Suisse Lausanne

4. Livret d'épargne N° 19582 au nom de Mme. Elisa Gétaz, Lausanne.
5. Part sociale N° 76740 A au nom de Mme. Hortense Debonne-Blanc, Croissy (S. & O.)

Banque Populaire Suisse Porrentruy

6. Corps de la part sociale N° 80576 (ancien) au nom de Mlle. Elisa Quélet, Paris.

Schweizerische Volksbank St. Gallen

7. Stammanteil Nr. 145241, laut. auf Frau Mathilde Zimmermann-Kellenberger, St. Gallen.

Schweizerische Volksbank Zürich

8. Mantel zu Stammanteil N° 43999, lautend auf Fr. B. von Rüti.

Die allfälligen Inhaberdieser Forderungsurkunden werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreffenden Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls diese Urkunden gemäss Art. 90 O.-R. entkräftet werden.

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois au guichet des sièges entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 C. O. 32-13

Genève, Lausanne, Porrentruy, St. Gallen, Zürich, den 10. Januar 1936. le 10 janvier 1936.

Schweizerische Volksbank - Banque Populaire Suisse